



**TAN CANG**  
WAREHOUSING DEPOT

**CÔNG TY CỔ PHẦN DEPOT KHO VẬN TÂN CẢNG**  
1295B Nguyễn Thị Định, Phường Cát Lái, TP.Thủ Đức, TP.Hồ Chí Minh,  
Việt Nam.

## THÔNG BÁO/ANNOUNCEMENT

*(V/v: Biểu phí nâng hạ container áp dụng từ 01/12/2024  
Lift-on/Lift-off Tariff from December 01<sup>st</sup> 2024)*

**Kính gửi: Quý Khách hàng/ Quý Đối tác**

**Dear: Our Esteemed Customer/ Partners**

Lời đầu tiên, Công Ty Cổ Phần Depot Kho Vận Tân Cảng (Công ty) trân trọng gửi lời cảm ơn đến Quý Khách hàng/ Quý Đối tác đã luôn tin tưởng, ủng hộ và hợp tác với chúng tôi trong suốt thời gian vừa qua.

*Firstly, Tan Cang Warehousing Depot Joint Stock Company (Company) would like to send the great thanks to all Esteemed Customers/ Partners, who always trust, support and cooperation with us so far.*

Công Ty Cổ Phần Depot Kho Vận Tân Cảng xin được thông báo, kể từ 00:00 ngày 01/12/2024, giá nâng hạ container tại như sau: Smart Cát Lái Depot (SCD).

*Tan Cang Warehousing Depot Joint Stock Company would like to inform that from 00:00 on December 01<sup>st</sup> 2024, the lift-on/lift-off's Tariff at Smart Cat Lai Depot (SCD) as follows:*

Đơn vị: VNĐ/ Currency: VND

Loại Container	20' Dry	40' Dry	45' Dry	20' RF/FR/OT	40' RF/FR/OT
Đơn giá/Tariff	1,000,000	1,500,000	2,250,000	1,600,000	2,400,000

Đơn giá trên đã bao gồm thuế giá trị gia tăng/ *The above tariff is included VAT.*

Công Ty Cổ Phần Depot Kho Vận Tân Cảng sẽ thông tin đến Quý Khách hàng/ Quý Đối tác khi có sự thay đổi biểu phí dịch vụ nâng/hạ container tại Smart Cát Lái Depot (SCD).

*Tan Cang Warehousing Depot Joint Stock Company will inform Esteemed Customer/ Partners when there is a change in the tariff for lift on/ lift off services at Smart Cat Lai Depot (SCD).*

Chúng tôi hi vọng vẫn sẽ luôn tiếp tục nhận được sự tin nhiệm, ủng hộ và hợp tác từ Quý Khách hàng/ Quý Đối tác, là động lực để chúng tôi nâng cao kỹ năng chuyên môn với mục đích chính là đem lại những dịch vụ tốt và chuyên nghiệp nhất. Một lần nữa, chúng tôi chân thành cảm ơn, kính chúc Quý Khách hàng/ Quý Đối tác sức khỏe và thành công.

*Hopefully, we will continue receiving your Trust, Support and Cooperation, it's a motive to let us continuous innovation to give the professional service to you all. Once again, we thanks for your understand, us wish you healthy and success.*

Tp.Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 12 năm 2024

*Ho Chi Minh city, December 01<sup>st</sup> 2024*

**GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR**



**Ngô Đa Nghiê Minh**